|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Link To View in Course | Source | Target |
| [Screen 1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_2)  [1\_C\_2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_2) | Whether exploring a promising new therapy, developing a pioneering technology, or just helping people live longer healthier lives, scientific research is an essential part of our success as a company.  This course will look at the different types of research we support and will explain how laws and regulations, along with our own internal policies and procedures, have been put in place to protect the integrity of this research. It will also provide you with some practical advice on how to ensure that we continue doing research not only in the right way, but also for the right reasons. | Enten du utforsker en lovende ny behandling, utvikler en banebrytende teknologi eller bare hjelper folk å leve et sunnere liv, så er vitenskapelig forskning en viktig del av vårt selskaps suksess.  Dette kurset vil se på de forskjellige typene forskning vi støtter, og vil forklare hvordan lover og forskrifter, sammen med våre egne interne policyer og prosedyrer, blir benyttet for å beskytte integriteten til denne forskningen. Det vil også gi deg noen praktiske råd om hvordan du kan sikre at vi fortsetter å forske, ikke bare på riktig måte, men også av de riktige grunnene. |
| [Screen 2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_3)  [2\_C\_3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_3) | Upon completion of this course, you will be able to:   * Explain why Abbott conducts and supports scientific research; * Distinguish between the different types of research Abbott conducts and supports; * Explain the reasons for some of the key laws, regulations, and standards that govern scientific research; * State the requirements that Abbott has put in place to govern the way in which we conduct research; * Describe the roles and responsibilities of scientific personnel as opposed to sales, marketing, and other non-scientific personnel; and * Know where to go for help and support. | Når kurset er fullført, vil du kunne   * forklare hvorfor Abbott driver og støtter vitenskapelig forskning; * skille mellom de forskjellige typene forskning som Abbott driver og støtter; * forklare grunnene til noen av de viktigste lover, forskrifter og standarder som styrer vitenskapelig forskning; * oppgi kravene som Abbott stiller for å styre måten vi forsker på; * beskrive roller og ansvar til vitenskapelig personell i motsetning til salg, markedsføring og annet ikke-vitenskapelig personell; og * vite hvor man skal ta kontakt for hjelp og støtte |
| [Screen 3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_4)  [3\_C\_4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_4) | The icons at the top of the screen provide one-click access to key resources:   * The Table of Contents, * Important contact information, and * Reference material.   In addition, you can use the Exit icon to close the course window. | Ikonene øverst på skjermen gir tilgang til sentrale ressurser med ett klikk:   * innholdsfortegnelsen, * viktig kontaktinformasjon og * referansemateriell   Du kan også bruke avslutt-ikonet for å lukke kursvinduet. |
| [Screen 4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_5)  [4\_C\_5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_5) | There are several features to help guide you through the course:   * The Back and Forward arrows allow you to move from screen to screen. * A horizontal slider bar at the bottom of the screen allows you to see where you are in the course. * The Table of Contents lets you navigate from section to section. | Det er flere funksjoner som veileder deg gjennom kurset:   * Frem- og tilbakepilene lar deg gå fra skjerm til skjerm. * En horisontal glidebryter nederst på skjermen lar deg se hvor du er i kurset. * Innholdsfortegnelsen lar deg navigere fra del til del. |
| [Screen 5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_6)  [5\_C\_6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_6) | Knowledge Check  Once you have reviewed the content of this course, you will be required to complete a 10-question Knowledge Check.  The Knowledge Check can be taken at any time by clicking the Table of Contents icon and selecting Knowledge Check. | Kunnskapssjekk  Når du har gjennomgått innholdet i dette kurset, vil du bli bedt om å fullføre en kunnskapssjekk bestående av 10 spørsmål.  Kunnskapssjekken kan tas når som helst ved å klikke på innholdsfortegnelsesikonet og velge Kunnskapssjekk. |
| [Screen 6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_7)  [6\_C\_7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_7) | Development of products that help people live longer and healthier lives is a long and complex process.  In this section, we will explain why we conduct research, and outline the different kinds and levels of scientific research we support. | Utvikling av produkter som hjelper folk til å leve lengre og sunnere liv, er en lang og kompleks prosess.  I denne delen skal vi forklare hvorfor vi forsker, og skissere de forskjellige typer og nivåer av vitenskapelig forskning vi støtter. |
| [Screen 7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_8)  [7\_C\_8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_8) | Scientific research helps us determine if a product is effective.  In other words, it tells us if a product works. And if it does work, how well. | Vitenskapelig forskning hjelper oss med å avgjøre om et produkt er effektivt.  Det forteller oss, med andre ord, om et produkt fungerer. Og hvis det fungerer, hvor bra. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_9)  [8\_C\_9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_9) | Scientific research provides us with the evidence that is required for regulatory approvals and market access decisions around the world.  It serves as the basis for promotional claims once a product is approved. | Vitenskapelig forskning gir oss nødvendige bevis for regulative godkjenninger og markedsbeslutninger over hele verden.  Det tjener som grunnlag for reklamepåstander når et produkt er godkjent. |
| [Screen 9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_10)  [9\_C\_10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_10) | Scientific research helps us to gain knowledge about product safety both before and after we launch a product.  It helps to answer the question: is the product safer than what’s currently available on the market? And if so, for whom, how much, etc.? | Vitenskapelig forskning bidrar til å gi oss kunnskap om produktsikkerhet både før og etter lansering av et produkt.  Det hjelper å svare på spørsmålet: Er produktet tryggere enn det som for øyeblikket er tilgjengelig på markedet? Og i så fall, for hvem, hvor mye osv.? |
| [Screen 10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_11)  [10\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_11) | Scientific research answers many other questions as well. In doing so, it helps us to produce products that are not only safe and effective, but also:   * Easier to use, * More cost effective, and * More reliable.   As we make our way through this course, you will learn more about the benefits of scientific research, and more importantly, about the role each of us has to play in safeguarding its integrity. | Vitenskapelig forskning svarer også på mange andre spørsmål. Ved å gjøre det hjelper det oss å produsere produkter som ikke bare er trygge og effektive, men også   * lettere å bruke, * mer kostnadseffektive og * mer pålitelige   Etter hvert som vi går gjennom dette kurset, vil du lære mer om fordelene med vitenskapelig forskning, og enda viktigere, om hvilken rolle hver av oss har for å ivareta integriteten. |
| [Screen 11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_12)  [11\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_12) | There are many different kinds and levels of scientific research that Abbott supports.  Generally, this research breaks down into two broad categories: company-sponsored trials and investigator-initiated trials. | Abbott støtter mange forskjellige typer og nivåer av vitenskapelig forskning.  Generelt deler denne forskningen seg inn i to brede kategorier: bedriftssponsede studier og studier som utprøvere igangsetter. |
| [Screen 12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_13)  [12\_C\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_13) | Company-sponsored Trials are studies that are designed and managed by Abbott.  These studies typically include one or more participating medical centers (institutions), with properly qualified physicians or other healthcare professionals (investigators) administering the study. | Bedriftssponsede studier er studier som er utformet og administrert av Abbott.  Disse studiene inkluderer vanligvis ett eller flere medisinske sentre (institusjoner), med godt kvalifiserte leger eller annet helsepersonell (utprøvere) som administrerer studien. |
| [Screen 13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_14)  [13\_C\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_14) | Before a new product is approved for treatment or use, Abbott conducts a trial or series of trials to prove that the product is safe and effective, and to ultimately understand the extent of effectiveness.  These trials are often referred to as investigational or pre-marketing/pre-approval clinical trials (also sometimes referred to as Phase I, II, or III trials). They generally provide the evidence to support regulatory approvals required to market our products in jurisdictions around the world. | Før et nytt produkt er godkjent for behandling eller bruk, utfører Abbott en studie eller en serie med studier for å bevise at produktet er trygt og effektivt, og for til slutt å forstå omfanget av dets effektivitet.  Disse studiene blir ofte referert til som kliniske studier med undersøkende- eller pre-markedsføring/forhåndsgodkjenning (også noen ganger referert til som fase I, II eller III-studier). Generelt gir de bevis for å støtte de myndighetsgodkjenningene som kreves for å markedsføre produktene i jurisdiksjoner over hele verden. |
| [Screen 14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_15)  [14\_C\_15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_15) | Once a product or treatment is approved, Abbott sometimes conducts additional research.  This research is commonly referred to as post-approval observational or post-marketing, or Phase IV trials. Its aim is to help us better understand longer-terms effects or performance of the product. These trials are sometimes even required as a condition of product approval. | Når et produkt eller en behandling er godkjent, utfører Abbott noen ganger ytterligere forskning.  Denne forskningen blir ofte referert til som observasjon etter godkjenning eller post-markedsføring, eller fase IV-studier. Målet er å hjelpe oss med å bedre forstå produktets langsiktige effekter eller ytelse. Disse studiene er noen ganger til og med påkrevd som en betingelse for produktgodkjenning. |
| [Screen 15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_16)  [15\_C\_16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_16) | What is most important to understand is that while there may be third-party institutions and investigators participating in the conduct of clinical trials, Abbott is responsible for company-sponsored trials. | Det som er viktigst å forstå, er at selv om det kan være tredjepartsinstitusjoner og utprøvere som deltar i gjennomføringen av kliniske studier, er Abbott ansvarlig for bedriftssponsede studier. |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_17)  [16\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_17) | Investigator-initiated Studies (IIS)/Investigator Sponsored Studies (ISS) are studies that are initiated, designed, and conducted by external investigators and institutions.  That is to say, the investigator or institutional sponsors are responsible for the conduct of such studies. | Utprøverinitierte studier (Investigator-initiated Studies, IIS)/Utprøversponsede studier (Investigator Sponsored Studies, ISS) er studier som er startet, utformet og gjennomført av eksterne utprøvere og institusjoner.  Det vil si at utprøveren eller institusjonelle sponsorer er ansvarlige for gjennomføringen av slike studier. |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_18)  [17\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_18) | IIS/ISS studies can include, for example:   * Additional research into approved uses of marketed products, * Comparisons with other therapies, and * Investigations into potential new uses of existing products. | For eksempel kan IIS/ISS-studier inkludere   * ytterligere forskning på godkjent bruk av markedsførte produkter, * sammenligninger med andre behandlinger og * undersøkelser av potensielle nye bruksområder for eksisterende produkter |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_19)  [18\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_19) | In some cases, Abbott may choose to provide funding and/or other support for Investigator-initiated or Sponsored Studies.  For example, the Company may provide Abbott product to be used in an IIS. | I noen tilfeller kan Abbott velge å yte finansiering og/eller annen støtte til utprøvererinitierte eller sponsede studier.  For eksempel kan selskapet tilby et Abbott-produkt for bruk i en IIS. |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_20)  [19\_C\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_20) | However, it is important to keep in mind that as we are not the study sponsor and are not responsible for conduct of the IIS/ISS, our involvement is generally limited:   * We do not initiate investigator-initiated studies. * We are not responsible for design of the protocol. * We do not conduct or supervise the research. * We are not responsible for analyzing the data from the study. | Det er imidlertid viktig å huske at siden vi ikke er studiesponsor og ikke er ansvarlige for gjennomføringen av en IIS/ISS, er vårt engasjement generelt begrenset:   * Vi starter ikke utprøverinitierte studier. * Vi er ikke ansvarlige for utforming av protokollen. * Vi utfører ikke eller fører ikke tilsyn med forskningen. * Vi er ikke ansvarlige for å analysere dataene fra studien. |
| [Screen 20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_21)  [20\_C\_21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_21) | Limiting our involvement in the conduct of IIS/ISS is necessary so there’s no misunderstanding around who is responsible for the study, and to help maintain the integrity and independence of the study results.  However, as we will see later, there are a number of things we need to do in order to ensure our compliance with the rules and regulations governing IIS/ISS. | Å begrense vårt engasjement i gjennomføringen av IIS/ISS er nødvendig, slik at det ikke oppstår misforståelse rundt hvem som er ansvarlig for studien, og også for å bidra til å opprettholde integriteten og uavhengigheten av studieresultatene.  Som vi vil se senere er det imidlertid en rekke ting vi trenger å gjøre for å sikre at vi overholder regler og regelverk for IIS/ISS. |
| [Screen 21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_22)  [21\_C\_22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_22) | We conduct research to help us produce products that are not only safe and effective, but also easier to use, more cost effective, and more reliable.  Company-sponsored trials  Company-sponsored Trials are studies that are designed and managed by Abbott. These studies include:   * Investigational or pre-marketing/pre-approval clinical trials (also sometimes referred to as Phase I, II, or III trials), which provide evidence to support regulatory approvals required to market our products in jurisdictions around the world; and * Post-approval observational or post-marketing, or Phase IV trials, which aim is to help us better understand longer-terms effects or performance of the product.   Investigator-Initiated Studies (IIS)/Investigator-Sponsored Studies (ISS)  Investigator-initiated Studies (IIS)/Investigator Sponsored Studies (ISS) are studies that are initiated, designed, and conducted by external investigators and institutions. As Abbott is not the study sponsor, our involvement is generally limited:   * We do not initiate investigator-initiated studies. * We are not responsible for design of the protocol. * We do not conduct or supervise the research. * We are not responsible for analyzing the data from the study. | Vi utfører forskning for å hjelpe oss å produsere produkter som ikke bare er trygge og effektive, men også er enklere å bruke, mer kostnadseffektive og mer pålitelige.  Bedriftssponsede studier  Bedriftssponsede studier er studier som er utformet og administrert av Abbott. Disse studiene inkluderer   * undersøkelses- eller pre-markedsføring/forhåndsgodkjenning kliniske studier (også noen ganger referert til som fase I, II eller III-studier), som gir bevis for å støtte myndighetsgodkjenninger som kreves for å markedsføre produktene våre i jurisdiksjoner over hele verden og * observasjons- eller postmarketing- eller fase IV-studier etter godkjenning, som har som mål å hjelpe oss med å bedre forstå langsiktige effekter eller ytelse av produktet   Utprøverinitierte studier (IIS)/Utprøversponsede studier (ISS)  Utprøverinitierte studier (IIS)/Utprøversponsede studier (ISS) er studier som er startet, utformet og gjennomført av eksterne utprøvere og institusjoner. Siden Abbott ikke er en studiesponsor, er vårt engasjement generelt begrenset:   * Vi starter ikke utprøverinitierte studier. * Vi er ikke ansvarlige for utforming av protokollen. * Vi utfører ikke eller fører ikke tilsyn med forskningen. * Vi er ikke ansvarlige for å analysere dataene fra studien. |
| [Screen 22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_23)  [22\_C\_23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_23) | Abbott is committed to ensuring objectivity in research, protecting research participants, and guaranteeing timely and transparent disclosure of study results.  In this section, we will look at what is being done to ensure that our research activities remain focused on the legitimate advancement of science and free from inappropriate commercial influence. | Abbott er forpliktet til å sikre objektivitet i forskningen, beskytte forskningsdeltakere og garantere rettidig og gjennomsiktig formidling av studieresultater.  I denne delen skal vi se på hva som blir gjort for å sikre at forskningsaktivitetene våre fortsetter å fokusere på den legitime utviklingen av forskningen og at den er fri for upassende kommersiell innflytelse. |
| [Screen 23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_24)  [23\_C\_24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_24) | Government agencies and regulatory authorities around the world set out laws, regulations, and standards governing many aspects of the research process from clinical trial design to the selection of investigators, from research funding to the timely reporting of meaningful study results.  It is important to understand these requirements to ensure the research Abbott conducts aligns with all applicable laws, regulations, and standards. | Offentlige etater og tilsynsmyndigheter over hele verden fastsetter lover, forskrifter og standarder som styrer mange aspekter av forskningsprosessen, fra utforming av kliniske studier til valg av utprøvere, fra forskningsfinansiering til rettidig rapportering av meningsfulle studieresultater.  Det er viktig å forstå disse kravene for å sikre at Abbott utfører forskning i samsvar med alle gjeldende lover, forskrifter og standarder. |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_25)  [24\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_25) | In essence, the laws and regulations that govern scientific research can be broken down into two broad categories:   * Laws and regulations governing why we support research; and * Laws and regulations governing how we conduct and support research. | I hovedsak kan lover og forskrifter som styrer vitenskapelig forskning deles inn i to brede kategorier:   * Lover og forskrifter som regulerer hvorfor vi støtter forskning; og * Lover og forskrifter som regulerer hvordan vi driver og støtter forskning. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_26)  [25\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_26) | The question of why we conduct or support research is of particular interest to regulators and government agencies. | Spørsmålet om hvorfor vi driver eller støtter forskning er av spesiell interesse for regulatorer og offentlige etater. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_27)  [26\_C\_27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_27) | Government agencies want to ensure that research funding is never used as a reward for buying, using, influencing the use of, or recommending our products, or as a means to promote an unapproved or off-label use of a product. | Offentlige etater vil sikre at forskningsfinansiering aldri brukes som en belønning for å kjøpe, bruke, påvirke bruken av eller anbefale produktene våre, eller som et middel til å fremme en ikke godkjent eller bruk av et produkt uten myndighetsgodkjenning. |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_28)  Activity: Scenario  [27\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_28) | Imagine . . .  You work in Research and Development. You set up a robust post-marketing trial for the purpose of comparing the long-term safety of Abbott’s drug-alluding stents with that of a competitor’s. You recruit a group of highly qualified vascular surgeons (some of whom currently use Abbott stents and some who use a competitor’s technology) solely on the basis of their qualifications and expertise, and pay them fair market value compensation for their services.  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Forestill deg ...  Du jobber med forskning og utvikling. Du setter opp en robust post-markedsføringsstudie med det formål å sammenligne den langsiktige sikkerheten til Abbotts antydede stenter med en konkurrents. Du rekrutterer en gruppe høyt kvalifiserte karkirurger (hvorav noen for tiden bruker Abbott-stenter og noen som bruker en konkurrents teknologi) utelukkende basert på deres kvalifikasjoner og ekspertise, og betaler dem rimelig markedsverdikompensasjon for deres tjenester.  Det er feil!  Det er riktig!  Det er delvis riktig! |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_28)  Activity: Questions  [29\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_28) | Is there anything in this arrangement that you think might raise a red flag with government regulators?  [1] Yes.  [2] No.  Submit | Er det noe i denne ordningen du tror kan heve et faresignal med myndighetsregulatorer?  [1] ja  [2] nei  Send inn |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_28)  Activity: Feedback  [28\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_28) | * The trial design is robust; * The endpoint (comparing the long-term safety of Abbott’s stents with that of a competitor’s) is clear; * The selection of investigators has been properly based on qualifications and expertise; * Payment is based on fair market value compensation. | * Utprøvingsutformingen er robust; * Formålet (sammenligning av den langsiktige sikkerheten til Abbotts stenter med konkurrentens) er klart; * Valget av utprøvere har vært riktig basert på kvalifikasjoner og ekspertise; * Betalingen er basert på rimelig markedsverdikompensasjon. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_29)  Activity: Scenario  [30\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_29) | Now imagine . . .  You set up exactly the same trial: same endpoint, same group of doctors, same compensation. The only difference is that this time the trial is being driven by the Xience marketing group, who see it as a great opportunity to introduce their stents to a new group of doctors.  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Nå forestill deg ...  Du satte opp nøyaktig samme studie: samme formål, samme legegruppe, samme kompensasjon. Den eneste forskjellen er at denne gangen blir studien drevet av Xience markedsføringsgruppe, som ser det som en flott mulighet til å introdusere stentene sine for en ny gruppe leger.  Det er feil!  Det er riktig!  Det er delvis riktig! |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_29)  Activity: Questions  [32\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_29) | Do you think government regulators would still view this clinical trial as okay?  [1] Yes.  [2] No.  Submit | Tror du myndighetsregulatorer fortsatt vil anse denne kliniske studien som ok?  [1] Ja  [2] Nei  Send inn |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_29)  Activity: Feedback  [31\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_29) | Even though on the surface it's the same exact trial – same endpoint, same group of doctors, same compensation – something fundamental has changed.  What's changed is the reason why the research is being conducted. It is now clear that the real intent of the study isn’t to test the long-term safety of two technologies side-by-side, but rather to familiarize some of the vascular surgeons with Abbott’s stents. | Selv om det på overflaten er nøyaktig den samme studien – samme formål, samme gruppe leger, samme kompensasjon – noe grunnleggende har endret seg.  Det som er endret, er at grunnen til at forskningen gjennomføres. Det er nå klart at den virkelige hensikten med studien ikke er å teste den langsiktige sikkerheten til to teknologier ved siden av hverandre, men heller å gjøre noen av karkirurgene kjent med Abbotts stenter. |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_30)  [33\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_30) | Studies like this, where the intended objective is to introduce a new product or therapy to physicians, spur sales of the product, or reward physicians for using a product – rather than test a scientific hypothesis or collect data to fill a legitimate need – are often called “seeding” or “marketing” trials.  Seeding trials could be considered illegal, if the payment is intended to reward or induce investigators to use or recommend a particular product. | Studier som dette, hvor det tiltenkte målet er å introdusere et nytt produkt eller behandling for leger, anspore salg av produktet eller belønne leger for å bruke et produkt – i stedet for å teste en vitenskapelig hypotese eller samle inn data for å fylle et legitimt behov – er ofte kalt "såing" eller "markedsførings"-studier.  Så-studier kan betraktes som ulovlige hvis betalingen er ment å belønne eller få utprøvere til å bruke eller anbefale et bestemt produkt. |
| [Screen 30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_31)  [34\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_31) | In fact, any trial that is used for the purpose of improperly inducing or rewarding someone to use or recommend a company’s products, or to improve access to, or relationships with, health care professionals (HCPs) or investigators, may be considered illegal based on anti-corruption or anti-kickback laws.  CLICK THE OTHER LAWS BUTTON TO LEARN MORE. | Faktisk kan enhver studie som brukes med det formål å feilaktig indusere eller belønne noen til å bruke eller anbefale selskapets produkter, eller for å forbedre tilgangen til, eller forholdet til helsepersonell (HCP-er) eller utprøvere, bli betraktet som ulovlig basert på anti-korrupsjon eller lover mot returprovisjon.  KLIKK PÅ DE ANDRE LOVKNAPPENE FOR Å FINNE UT MER. |
| [Screen 30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_31)  [35\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_31) | OTHER LAWS  Other laws that target kickbacks and corrupt and fraudulent practices in the clinical research context, include:   * The U.S. Anti-kickback Statute * The Foreign Corrupt Practices Act * The U.K. Bribery Act * The Prevention of Corruption Law in India * The Countermeasures Against Corruption Law in Russia | ANDRE LOVER  Andre lover som er rettet mot returprovisjon og korrupt og uredelig praksis i klinisk forskningssammenheng, inkluderer   * den amerikanske vedtekten mot returprovisjon * lov mot korrupsjon i fremmede land * Storbritannias lov mot bestikkelse * lov om forebygging av korrupsjon i India * mottiltak mot korrupsjonsloven i Russland |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_32)  [36\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_32) | The bottom line is that it is illegal to make research payments or provide other items of value in order to improperly induce or reward investigators and HCPs to use or recommend the company’s products. | Poenget er at det er ulovlig å betale forskningsgebyrer eller tilby andre verdipapirer for å urettmessig indusere eller belønne utprøvere og helsepersonell for å bruke eller anbefale selskapets produkter. |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_33)  [37\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_33) | It is also illegal to conduct scientific research as a “disguised” means of promoting unapproved uses of Abbott products.  For example, supporting a research study that has little or no scientific value in order to get a product used in an unapproved manner would likely be viewed as off-label promotion of the product – which is prohibited by Abbott policies and is illegal in many jurisdictions. | Det er også ulovlig å gjennomføre vitenskapelig forskning som et "forkledd" middel for å fremme ikke-godkjent bruk av Abbott-produkter.  For eksempel: Det å støtte en forskningsstudie som har liten eller ingen vitenskapelig verdi for å få et produkt brukt på en ikke-godkjent måte, vil trolig bli sett på som markedsføring av produktet uten myndighetsgodkjenning – hvilket er forbudt av policyene hos Abbott og er ulovlig i mange jurisdiksjoner. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_34)  [38\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_34) | The question of how we conduct or support research is also of interest to regulatory authorities. | Spørsmålet om hvordan vi driver eller støtter forskning er også av interesse for regulerende myndigheter. |
| [Screen 34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_35)  [39\_C\_35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_35) | In most trials, government agencies and regulatory authorities specify requirements for nearly every aspect of the research process.  CLICK THE RESEARCH REQUIREMENTS BUTTON TO LEARN MORE. | I de fleste studier spesifiserer myndighetsorganer og reguleringsmyndigheter krav til nesten alle sider av forskningsprosessen.  KLIKK PÅ FORSKNINGSKRAVENE FOR Å LÆRE MER. |
| [Screen 34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_35)  [40\_C\_35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_35) | RESEARCH REQUIREMENTS  Authorities specify requirements relating to:   * The design of the clinical trial; * The selection and funding of investigators and study sites; * The monitoring of the trial; * The reporting of serious adverse events and safety issues; * Patient authorization and informed consent; * Patient privacy; and * The reporting of study results. | FORSKNINGSKRAV  Myndighetene spesifiserer krav knyttet til   * utforming av den kliniske studien; * utvelgelse og finansiering av utprøvere og studiesteder; * overvåking av studien; * rapportering av alvorlige bivirkninger og sikkerhetsproblemer; * pasientgodkjenning og informert samtykke; * pasientens personvern; og * rapportering av studieresultater |
| [Screen 35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_36)  [41\_C\_36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_36) | In addition, voluntary standards, such as Good Clinical Practice (GCP) and Good Scientific Practice (GSP), set out further guidelines designed.  These guidelines help to ensure both the integrity of the scientific method, as well as patient safety and consent. There are even guidelines, such as the International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE), that set out criteria for who can and should be named as authors on scientific research publications. | I tillegg gir frivillige standarder, slik som god klinisk praksis (Good Clinical Practice, GCP) og god vitenskapelig praksis (Good Scientific Practice, GSP), ytterligere retningslinjer.  Disse retningslinjene bidrar til å sikre både integriteten til den vitenskapelige metoden samt pasientsikkerhet og samtykke. Det er til og med retningslinjer, slik som Den internasjonale komiteen for redaktører av generelle medisinske tidsskrifter (International Committee of Medical Journal Editors, ICMJE), som angir kriterier for hvem som kan og bør navngis som forfattere på vitenskapelige forskningspublikasjoner. |
| [Screen 36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_37)  [42\_C\_37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_37) | Let’s now take a look at some of the internal requirements that help ensure we comply with these laws, regulations, and standards. | La oss nå ta en titt på noen av de interne kravene som bidrar til å sikre at vi overholder disse lovene, forskriftene og standardene. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_38)  [43\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_38) | First and foremost, Abbott ensures that all research fills a legitimate need.  That means that before any research begins, Abbott reviews the research proposal to confirm it:   * Follows appropriate clinical or scientific practices, * Has a clear hypothesis or end point, and * Has the legitimate goal of advancing clinical or scientific understanding. | Først og fremst sørger Abbott for at all forskning fyller et legitimt behov.  Det betyr at før noen forskning kan begynne, gjennomgår Abbott forskningsforslaget for å bekrefte det:   * Følger hensiktsmessig klinisk eller vitenskapelig praksis, * Har en klar hypotese eller formål, og * Har det legitime målet å fremme klinisk eller vitenskapelig forståelse. |
| [Screen 38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_39)  [44\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_39) | Once approved, Abbott selects investigators and sites based on relevant criteria, such as:   * Training and experience; * Access to relevant patient or consumer populations; * Appropriate research facilities; and * History of conducting research in accordance with all applicable legal, regulatory, and other requirements. | Når godkjent, velger Abbott utprøvere og studiesteder basert på relevante kriterier, for eksempel:   * trening og erfaring; * tilgang til relevante pasient- eller forbrukerpopulasjoner; * passende forskningsanlegg; og * en historie om utføring av forskning i samsvar med alle gjeldende juridiske, regulatoriske og andre krav. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_40)  [45\_C\_40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_40) | Abbott never bases its selection decisions on marketing objectives, such as the desire to gain or improve access to particular customers or to reward customers for the value or volume of their business.  Abbott also has requirements to ensure that investigators and sites selected to conduct research are not debarred, restricted, or otherwise disqualified from conducting research by any relevant regulatory authority or governing body. | Abbott baserer aldri sine valgbeslutninger på markedsføringsmål, for eksempel ønsket om å få eller forbedre tilgangen til bestemte kunder eller å belønne kunder for verdien eller volumet av deres virksomhet.  Abbott har også krav for å sikre at utprøvere og studiesteder som er valgt for å drive forskning ikke er utestengt, begrenset eller på annen måte diskvalifisert fra å utføre forskning av noen relevant reguleringsmyndighet eller styrende organ. |
| [Screen 40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_41)  [46\_C\_41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_41) | Compensation paid to investigators or sites is always reasonable and based on fair market value for the country where the research is conducted.  Compensation and other terms reflective of materials, overhead and any other support provided is documented in a contract with the investigator or site conducting the research. And, under no circumstances is compensation ever to be tied to the outcome of the study. | Kompensasjon betalt til utprøvere eller studiesteder er alltid rimelig og basert på reell markedsverdi i landet der forskningen blir utført.  Kompensasjon og andre vilkår som reflekterer materiale, overhead og annen gitt støtte er dokumentert i en kontrakt med utprøveren eller det studiestedet som utfører forskningen. Og, under ingen omstendigheter må kompensasjon knyttes til resultatet av studien. |
| [Screen 41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_42)  [47\_C\_42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_42) | Once the study results are available, Abbott requires timely reporting in an objective, accurate, and complete manner.  CLICK EACH OF THE PANELS TO LEARN MORE. | Når studieresultatene er tilgjengelige, krever Abbott rettidig rapportering på en objektiv, nøyaktig og fullstendig måte.  KLIKK PÅ HVERT ENKELT PANEL FOR Å LÆRE MER. |
| [Screen 41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_42)  [48\_C\_42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_42) | Company-sponsored Trials  In the case of company-sponsored trials where Abbott has control and full responsibility for the study and is required to register and post results, Abbott ensures that these studies are registered, and meaningful study results are shared through scientific posters, medical journals, and publicly accessible clinical trial registries such as clinicaltrials.gov. | Bedriftssponsede studier  Når det gjelder bedriftssponsede studier hvor Abbott har kontroll og fullt ansvar for studien, og er pålagt å registrere og legge ut resultater, sørger Abbott for at disse studiene blir registrert, og meningsfulle studieresultater deles gjennom vitenskapelige plakater, medisinske tidsskrifter og offentlig tilgjengelige kliniske forsøksregistre som clinicaltrials.gov. |
| [Screen 41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_42)  [49\_C\_42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_42) | Investigator-initiated Studies  In the case of investigator-initiated studies, where research is initiated, designed, and conducted by external investigators and institutions, Abbott has less control but still uses reasonable effort to promote disclosure of the study results in a timely and reasonable manner. | Utprøverinitierte studier  Når det gjelder utprøverinitierte studier, hvor forskning starter, utformes og utføres av eksterne utprøvere og institusjoner, har Abbott mindre kontroll, men bruker fortsatt rimelig innsats for å sørge for fremlegging av studieresultatene på en betimelig og rimelig måte. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_43)  [50\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_43) | Abbott also has additional requirements in place to ensure the safe and appropriate conduct of scientific research.  These checks and balances help to ensure our scientific research activities comply with the laws, regulations, and standards that have been put in place to protect the interests of the people who use and recommend our products. | Abbott har også tilleggskrav på plass for å sikre sikker og hensiktsmessig gjennomføring av vitenskapelig forskning.  Disse kontrollene bidrar til å sikre at vår vitenskapelige forskningsaktivitet overholder lover, forskrifter og standarder som er blitt innført for å beskytte interessene til mennesker som bruker og anbefaler produktene våre. |
| [Screen 43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_44)  [51\_C\_44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_44) | Abbott is committed to ensuring objectivity in research, protecting research participants, and guaranteeing timely and transparent disclosure of study results.  Laws and regulations governing why we support research  It is illegal to make research payments or provide other items of value in order to improperly induce or reward investigators and HCPs to use or recommend the company’s products. It is also illegal to conduct scientific research as a “disguised” means of promoting unapproved uses of Abbott products.  Laws and Regulations governing how we conduct research  In most trials, government agencies and regulatory authorities specify requirements for nearly every aspect of the research process.  Abbott’s Internal Requirements  Abbott’s internal requirements include the following:   * Research must fill a legitimate need. * Investigators and sites must be selected based on relevant criteria. * Compensation paid to investigators or sites must be reasonable and based on fair market value for the country where the research is conducted. * Study results must be reported in a timely, objective, accurate, and complete manner. * Scientific research must be conducted in a safe and appropriate manner. | Abbott er forpliktet til å sikre objektivitet i forskningen, beskytte forskningsdeltakere og garantere rettidig og gjennomsiktig formidling av studieresultater.  Lover og forskrifter som regulerer hvorfor vi støtter forskning  Det er ulovlig å yte forskningsutbetalinger eller gi andre verdipapirer for å urettmessig indusere eller belønne utprøvere og helsepersonell for å bruke eller anbefale selskapets produkter. Det er også ulovlig å gjennomføre vitenskapelig forskning som et "forkledd" middel for å fremme ikke-godkjent bruk av Abbott-produkter.  Lover og forskrifter som regulerer hvordan vi forsker  I de fleste studier spesifiserer myndighetsorganer og reguleringsmyndigheter krav til nesten alle sider av forskningsprosessen.  Abbotts interne krav  Abbotts interne krav inkluderer følgende:   * Forskning må fylle et legitimt behov. * Utprøvere og studiesteder må velges ut fra relevante kriterier. * Kompensasjon som betales til utprøvere eller studiesteder, må være rimelige og basert på reell markedsverdi for landet der forskningen utføres. * Studieresultater må rapporteres på en rettidig, objektiv, nøyaktig og fullstendig måte. * Vitenskapelig forskning må utføres på en sikker og hensiktsmessig måte. |
| [Screen 44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_45)  [52\_C\_45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_45) | In scientific research, the roles and responsibilities of medical and research personnel differ from those of their sales, marketing, and other non-scientific colleagues.  In this section, we will look at some simple things each of us can do in order to ensure Abbott’s research activities always remain focused on the legitimate advancement of science. | Innen vitenskapelig forskning skiller rollene og ansvaret til medisinsk- og forskningspersonell seg fra deres salgs-, markedsførings- og andre ikke-vitenskapelige kolleger.  I denne delen vil vi se på noen enkle ting hver enkelt av oss kan gjøre for å sikre at Abbotts forskningsaktiviteter alltid er fokusert på den legitime utviklingen av vitenskapen. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_46)  Activity: Dialogue  [53\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_46) | Senior Sales Representative  I work in sales. What are some of the key things that I need to keep in mind? | Senior salgsrepresentant  Jeg jobber med salg. Hva er noen av de viktigste tingene jeg trenger å være klar over? |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_46)  [54\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_46) | For sales, marketing and other functions not responsible for conducting or managing research, here are three important things to remember. | For salg, markedsføring og andre funksjoner som ikke er ansvarlige for å utføre eller administrere forskning, er det tre viktige ting å være klar over. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_46)  [55\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_46) | Leave scientific research activities to the research-related functions.  Sales, marketing, and similar non-research functions may provide input on strategic priorities for scientific research, but may not direct, control, or unduly influence decisions relating to research activities. | Overlat vitenskapelige forskningsaktiviteter til de forskningsrelaterte funksjonene.  Salg, markedsføring og lignende ikke-forskningsfunksjoner kan gi innspill til strategiske prioriteringer for vitenskapelig forskning, men kan ikke styre, kontrollere eller urimelig påvirke beslutninger knyttet til forskningsaktivitetene. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_46)  [56\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_46) | Limit your input into investigator or site selection to what is permitted in your policies or procedures.  Never lobby research colleagues on behalf of particular investigators or sites. And never demand that a site or investigator be included in a study. | Begrens innspillene dine til utprøver eller studiestedsvalg til det som er tillatt i policyene eller prosedyrene dine.  Prøv aldri å påvirke forskningskollegaer på vegne av bestemte utprøvere eller studiesteder. Og aldri forlange at et studiested eller en utprøver skal inkluderes i en studie. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_46)  [57\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_46) | Finally, always refer scientific research questions to an appropriate research representative or resource in your division. This includes:   * Requests for support of IIS/ISS * Requests from investigators or sites to participate in Abbott Sponsored Studies * Questions about research involving unapproved products or unapproved uses of approved products | Til slutt: Alltid henvise vitenskapelige forskningsspørsmål til en riktig forskningsrepresentant eller ressurs i divisjonen din. Dette inkluderer   * forespørsler om støtte fra IIS/ISS * forespørsler fra utprøvere eller studiesteder om å delta i Abbott-sponsede studier * spørsmål om forskning som involverer ikke-godkjente produkter eller ikke-godkjent bruk av godkjente produkter |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_47)  Activity: Dialogue  [58\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_47) | Senior R&D Manager  I work in R&D. What are the important things I need to do in order to remain compliant? | Senior FoU-leder  Jeg jobber innen FoU. Hva er de viktige tingene jeg må gjøre for å være i samsvar? |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_47)  [59\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_47) | If you are part of Abbott’s scientific, medical, or research team responsible for initiating, designing, and/or managing company-sponsored clinical trials and research studies, here is what you need to do. | Hvis du er en del av Abbotts vitenskapelige, medisinske eller forskerteam som er ansvarlig for å sette i gang, utforme og/eller administrere selskapssponsede kliniske studier og forskningsstudier, er dette hva du må gjøre. |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=60_C_47)  [60\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=60_C_47) | Always ensure that the trial or study fills a legitimate scientific need and has a clear goal of advancing clinical or scientific understanding.  For example, if you are reviewing a proposed IIS, ensure that   * There is a need for the research, * The study has clear scientific value, and * The study can be conducted in accordance with applicable requirements. | Sørg alltid for at forskningen eller studien fyller et legitimt vitenskapelig behov og har et klart mål om å fremme klinisk eller vitenskapelig forståelse.  Hvis du for eksempel vurderer en foreslått IIS, må du sørge for at   * det er behov for forskningen, * studien har en klar vitenskapelig verdi, og * studien kan utføres i samsvar med gjeldende krav |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_47)  [61\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_47) | Only select investigators and sites for research based on objective criteria relevant to the research itself. | Bare velg utprøvere og studiesteder for forskning basert på objektive kriterier som er relevante for selve forskningen. |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_47)  [62\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_47) | Make sure that all payments for research reflect fair market value.  Ensure that payments are only made for actual research performed, and always based on fair market value for the services being performed. | Sørg for at alle betalinger for forskning gjenspeiler reell markedsverdi.  Forsikre deg om at betalinger bare utføres for faktisk utført forskning, og alltid er basert på reell markedsverdi for tjenestene som utføres. |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_47)  [63\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_47) | Always ensure the appropriate and timely reporting of meaningful study results in an objective, accurate, and complete manner as required by Abbott policies and procedures.  Regardless of outcome, never suppress or prohibit the publication of study results. | Sørg alltid for riktig og rettidig rapportering av meningsfylte studieresultater på en objektiv, nøyaktig og fullstendig måte som kreves av Abbott-retningslinjer og prosedyrer.  Uansett resultat må du aldri undertrykke eller forby publisering av studieresultater. |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_47)  [64\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_47) | Be fully transparent regarding involvement in the research and publication process.  Always ensure that Abbott’s involvement (including your own personal involvement) is disclosed in accordance with applicable requirements (e.g., the Abbott Publication Policy). | Vær fullstendig gjennomsiktig med hensyn til involvering i forsknings- og publiseringsprosessen.  Forsikre deg alltid om at Abbotts engasjement (inkludert ditt eget personlige engasjement) blir formidlet i samsvar med gjeldende krav (f.eks. Abbotts publikasjonspolicy). |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_47)  [65\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_47) | Always respect the independent nature of IIS research by following applicable requirements regarding Abbott involvement. That means:   * Not taking responsibility for design of the protocol; * Not helping to conduct or supervise research; and * Not taking responsibility for data analysis or manuscript development. | Respekter alltid den uavhengige arten av IIS-forskning ved å følge gjeldende krav angående Abbott-involvering. Det betyr:   * å ikke ta ansvar for utforming av protokollen; * å ikke hjelpe med å gjennomføre eller overvåke forskning; og * å ikke ta ansvar for dataanalyse eller manuskriptutvikling. |
| [Screen 47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_48)  [66\_C\_48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_48) | If you are unsure or have any questions about your role and responsibilities in respect to scientific research, it is usually best to speak to your manager first. Your manager knows you and your work environment, and is closest to the issues.  The Office of Ethics and Compliance (OEC) and Legal are also resources that can help you analyze the situation and brainstorm alternatives. | Hvis du er usikker eller har spørsmål om din rolle og ansvar i henhold til retningslinjene for vitenskapelig forskning, er det vanligvis best å snakke med lederen din først. Lederen kjenner deg og ditt arbeidsmiljø, og har derfor størst nærhet til saken.  Office of Ethics and Compliance (OEC) og Juridisk avdeling er også ressurser som kan hjelpe deg å analysere situasjonen og finne alternativer. |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_49)  [67\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_49) | If you have concerns about the research practices of a colleague or third-party partner, talk to the OEC or Legal, or voice your concerns via the OEC Helpline at [speakup.abbott.com](http://speakup.abbott.com/).  (The OEC Helpline is available 24 hours a day 7 days a week and allows you to submit concerns online or by calling an operator who speaks your language.) | Hvis du er bekymret for forskningspraksisen til en kollega eller tredjepartspartner, snakk med OEC eller Juridisk avdeling eller gi uttrykk for bekymringene dine via OEC-hjelpetelefonen på [speakup.abbott.com](http://speakup.abbott.com/).  (OEC-hjelpetelefonen er tilgjengelig døgnet rundt 7 dager i uken og lar deg sende inn bekymringer på nettet eller ved å ringe en operatør som snakker språket ditt.) |
| [Screen 49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_50)  [68\_C\_50](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_50) | In scientific research, the roles and responsibilities of medical and research personnel differ from those of their sales, marketing, and other non-scientific colleagues.  Sales, marketing, and other similar functions  For sales, marketing and other functions not responsible for conducting or managing research, here are three important things to remember:   * Leave scientific research activities to the research-related functions. * Limit your input into investigator or site selection to what is permitted in your policies or procedures. * Always refer scientific research questions to an appropriate research representative or resource in your division.   Research and Scientific Functions  If you are part of Abbott’s scientific, medical, or research team responsible for initiating, designing, and/or managing company-sponsored clinical trials and research studies, here is what you need to do:   * Always ensure that the trial or study fills a legitimate scientific need and has a clear goal of advancing clinical or scientific understanding. * Only select investigators and sites for research based on objective criteria relevant to the research itself. * Make sure that all payments for research reflect fair market value. * Always ensure the appropriate and timely reporting of meaningful study results in an objective, accurate, and complete manner as required by Abbott policies and procedures. * Be fully transparent regarding involvement in the research and publication process. * Always respect the independent nature of IIS research by following applicable requirements regarding Abbott involvement.   Where to go for support  If you are unsure or have any questions about your role and responsibilities in respect to scientific research, it is usually best to speak to your manager first. If you have concerns about the research practices of a colleague or third-party partner, talk to the OEC or Legal, or voice your concerns via the OEC Helpline at [speakup.abbott.com](http://speakup.abbott.com/). (The OEC Helpline is available 24 hours a day 7 days a week and allows you to submit concerns online or by calling an operator who speaks your language.) | Innen vitenskapelig forskning skiller rollene og ansvaret til medisinsk og forskningspersonell seg fra deres salgs-, markedsførings- og andre ikke-vitenskapelige kolleger.  Salg, markedsføring og andre lignende funksjoner  For salg, markedsføring og andre funksjoner som ikke er ansvarlige for å utføre eller administrere forskning, er det tre viktige ting å huske:   * Overlat vitenskapelige forskningsaktiviteter til de forskningsrelaterte funksjonene. * Begrens innspillene dine til utprøver eller studiestedsvalg til det som er tillatt i policyene eller prosedyrene dine. * Henvis alltid vitenskapelige forskningsspørsmål til en passende forskningsrepresentant eller ressurs i divisjonen din.   Forskning og vitenskapelige funksjoner  Hvis du er en del av Abbotts vitenskapelige, medisinske eller forskerteam som er ansvarlig for å initiere, utforme og/eller administrere selskapssponsede kliniske studier og forskningsstudier, er dette hva du trenger å gjøre:   * Sørg alltid for at forskningen eller studien fyller et legitimt vitenskapelig behov og har et klart mål om å fremme klinisk eller vitenskapelig forståelse. * Bare velg utprøvere og studiesteder for forskning basert på objektive kriterier som er relevante for selve forskningen. * Sørg for at alle betalinger for forskning gjenspeiler reell markedsverdi. * Sørg alltid for riktig og rettidig rapportering av meningsfylte studieresultater på en objektiv, nøyaktig og fullstendig måte som kreves av Abbott-retningslinjer og prosedyrer. * Vær fullstendig gjennomsiktig med hensyn til involvering i forsknings- og publiseringsprosessen. * Respekter alltid den uavhengige arten av IIS-forskning ved å følge gjeldende krav angående Abbott-involvering.   Hvor å ta kontakt for hjelp  Hvis du er usikker eller har spørsmål om din rolle og ansvar i henhold til retningslinjene for vitenskapelig forskning, er det vanligvis best å snakke med lederen din først. Hvis du er bekymret for forskningspraksisen til en kollega eller tredjepartspartner, snakk med OEC eller Juridisk avdeling eller gi uttrykk for bekymringene dine via OEC-hjelpetelefonen på [speakup.abbott.com](http://speakup.abbott.com/). (OEC-hjelpetelefon er tilgjengelig døgnet rundt 7 dager i uken og lar deg sende inn bekymringer på nettet eller ved å ringe en operatør som snakker språket ditt.) |
| [Screen 50](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_51)  [69\_C\_51](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_51) | Manager  If you have questions about scientific research or have concerns about research practices of a colleague or a third-party, the best place to start is with your manager.  Written Standards   * Code of Business Conduct – For our company’s fundamental set of expectations of every employee, consult our [Code of Business Conduct](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/cobc/Pages/Code-eBook-and-PDF.aspx). * Global Policy Portal – For our corporate policies and procedures applicable companywide, visit the [Global Policy Portal.](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/GlobalPolicy/Pages/Home.aspx)   Office of Ethics and Compliance (OEC)   * OEC Website – Refer to the [OEC website](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Pages/Home.aspx) for answers to a variety of compliance questions, including questions about Abbott’s support of scientific research. Our company’s global and country-specific OEC policies and procedures can also be accessed from the website. * OEC Contacts – You are encouraged to contact the OEC at any time with any ethics and compliance questions, or to discuss concerns about possible violations of our written standards, laws, or regulations: * Corporate OEC – Call 1-224-667-5210 or email [oec@abbott.com](mailto:oec@abbott.com) with any questions related to ethics and compliance at Abbott. * Divisional or Country OEC – Your divisional or country [OEC representative](https://icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts/) can provide additional guidance on divisional or country-specific OEC policies, procedures, and guidelines. * OEC Helpline – Visit our multilingual OEC Helpline at [speakup.abbott.com](http://speakup.abbott.com/) to voice your concerns about a potential violation of our company’s values and standards of conduct. The OEC Helpline is available 24 hours a day 7 days a week and allows you to submit concerns online or by calling an operator who speaks your language. * iComply – Visit [iComply](http://icomply.abbott.com/) to access compliance-related applications and resources geared towards interactions with Health Care Professionals and Health Care Organizations.   Legal Division  If you have questions about laws and regulations that govern scientific research, the [Legal Division](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal/Pages/Home.aspx) can assist you.  Vendor Credentialing  Many hospitals are now requesting specific documentation that indicates a company representative is qualified to gain access to the Health Care Organization. If you receive such a request, go to [hcir.oneabbott.com](http://hcir.oneabbott.com/) for information and guidance. | Leder  Hvis du har spørsmål om vitenskapelig forskning eller er bekymret for en kollegas eller en tredjeparts forskningsmetoder, er det beste stedet å begynne med lederen din.  Skriftlige standarder   * Retningslinjer for forretningsadferd – For selskapets grunnleggende forventninger for enhver ansatt se våre [retningslinjer for forretningsatferd](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/cobc/Pages/Code-eBook-and-PDF.aspx). * Global Policy Portal – For informasjon om vårt selskaps policyer og prosedyrer som gjelder over hele selskapet, gå til [Global Policy Portal.](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/GlobalPolicy/Pages/Home.aspx)   Kontoret for etikk og samsvar (OEC)   * OEC-nettsted – Se [OEC-nettstedet](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Pages/Home.aspx) for svar på en rekke samsvarsspørsmål, inkludert spørsmål om Abbotts støtte til vitenskapelig forskning. Vårt selskaps globale og landsspesifikke OEC-policyer og prosedyrer finnes også på nettstedet. * OEC-kontakter – Du oppfordres til å kontakte OEC til enhver tid med eventuelle etikk- eller samsvarsspørsmål, eller for å diskutere bekymringer om mulig overtredelse av våre skriftlige standarder, lover eller forskrifter: * Selskapets OEC – Ring 1-224-667-5210 eller send e-post til [oec@abbott.com](mailto:oec@abbott.com) med eventuelle spørsmål i forbindelse med etikk og samsvar hos Abbott. * Avdelings- eller lands-OEC – Din avdelings- eller lands [OEC-representant](https://icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts/) kan gi ytterligere veiledning angående avdelings- eller landsspesifikke OEC-policyer, prosedyrer og retningslinjer. * OEC-hjelpetelefon – Besøk vår mangespråklige OEC-hjelpetelefon på [speakup.abbott.com](http://speakup.abbott.com/) for å gi uttrykk for bekymringene dine om en potensiell overtredelse av selskapets verdier og standarder for oppførsel. OEC-hjelpetelefon er tilgjengelig døgnet rundt 7 dager i uken, og lar deg sende inn bekymringer på nettet eller ved å ringe en operatør som snakker språket ditt. * iComply – Gå til [iComply](http://icomply.abbott.com/) for å få tilgang til samsvarsrelaterte applikasjoner og ressurser som er rettet mot interaksjoner med helsepersonell og helseorganisasjoner.   Juridisk avdeling  Hvis du har spørsmål om lover og forskrifter som styrer vitenskapelig forskning, kan [juridisk avdeling](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal/Pages/Home.aspx) hjelpe deg.  Leverandørlegitimering  Mange sykehus ber nå om spesifikk dokumentasjon for å indikere at en representant for selskapet er kvalifisert til å få tilgang til helseorganisasjonen. Hvis du mottar en slik forespørsel, gå til [hcir.oneabbott.com](http://hcir.oneabbott.com/) for informasjon og veiledning. |
| [Screen 51](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_52)  [70\_C\_52](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_52) | Quick Reference Cards  Click [here](file:///C:/Users/stephenrusnak/Library/Containers/com.apple.mail/Data/Library/Mail%20Downloads/DBAB7498-8810-4BAD-9A75-882DDB6D0753/reference/Quick_Reference.pdf) to review summaries of each section of this course.  Course Transcript  Click [here](file:///C:/Users/stephenrusnak/Library/Containers/com.apple.mail/Data/Library/Mail%20Downloads/DBAB7498-8810-4BAD-9A75-882DDB6D0753/reference/Transcript.pdf) for a full transcript of the course. | Hurtigreferansekort  Klikk [her](file:///C:/Users/stephenrusnak/Library/Containers/com.apple.mail/Data/Library/Mail%20Downloads/DBAB7498-8810-4BAD-9A75-882DDB6D0753/reference/Quick_Reference.pdf) for å gjennomgå oppsummeringer av hver del av dette kurset.  Kursutskrift  Klikk [her](file:///C:/Users/stephenrusnak/Library/Containers/com.apple.mail/Data/Library/Mail%20Downloads/DBAB7498-8810-4BAD-9A75-882DDB6D0753/reference/Transcript.pdf) for en full utskrift av dette kurset. |
| [Screen 52](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_53)  Activity: Introduction  [71\_C\_53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_53) | The Knowledge Check consists of 10 questions. You must score 80% or higher to successfully complete this course.  When you are ready, click the Knowledge Check button to begin. | Kunnskapssjekken består av 10 spørsmål. Du må score 80 % eller høyere for å fullføre kurset.  Når du er klar, klikker du på knappen Kunnskapssjekk. |
| Question 1: Scenario  [72\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_54) | You should talk to the OEC or Legal if you have concerns about the: | Du bør snakke med OEC eller Juridisk avdeling hvis du har bekymringer ang. |
| Question 1: Options  [73\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_54) | [1] Research practices of a colleague.  [2] Involvement of sales and marketing personnel in ISS activities.  [3] Research activities of third-party partners.  [4] All of the above. | [1] en kollegas forskningspraksis  [2] involvering av salgs- og markedsføringspersonell i ISS-aktiviteter  [3] forskningsaktiviteter av tredjepartspartnere  [4] alle de ovennevnte |
| Question 1: Feedback  [74\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_54) | If you have concerns about the research practices of a colleague or third-party partner, talk to the OEC or Legal, or voice your concerns via the OEC Helpline at [speakup.abbott.com](http://speakup.abbott.com/).  For more information about the correct answer, see Section 4.3, Where to Go for Support. | Hvis du er bekymret for forskningspraksisen til en kollega eller tredjepartspartner, snakk med OEC eller Juridisk avdeling eller gi uttrykk for bekymringene dine via OEC-hjelpetelefonen på [speakup.abbott.com](http://speakup.abbott.com/).  Hvis du vil ha mer informasjon om riktig svar, kan du se *Avsnitt 4.3 Hjelp og støtte.* |
| Question 2: Scenario  [75\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=75_C_54) | Abbott selects investigators and sites to perform research based on criteria such as: | Abbott velger utprøvere og studiesteder for å utføre forskning basert på kriterier som |
| Question 2: Options  [76\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=76_C_54) | [1] Qualifications and expertise.  [2] Ability to gain or improve access to customers.  [3] Both 1 and 2. | [1] kvalifikasjoner og kompetanse  [2] evne til å få eller forbedre tilgang til kundene  [3] både 1 og 2 |
| Question 2: Feedback  [77\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=77_C_54) | Abbott’s selection decisions are never based on marketing objectives, such as the desire to gain or improve access to particular customers or to reward customers for the value or volume of their business. Abbott selects investigators and sites based only on criteria relevant to the research itself.  For more information about the correct answer, see Section 3.2, Laws, Regulations, and Standards. | Abbotts beslutninger er aldri basert på markedsføringsmål, for eksempel ønsket om å få eller forbedre tilgang til bestemte kunder eller å belønne kunder for verdien eller volumet av deres business. Abbott velger utprøvere og studiesteder kun basert på kriterier som er relevante for selve forskningen.  For mer informasjon om riktig svar se *Avsnitt 3.2, lover, forskrifter og standarder.* |
| Question 3: Scenario  [78\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=78_C_54) | Abbott ensures that all research proposals are developed, reviewed, and/or approved by relevant scientific or medical personnel in order to confirm that the research: | Abbott sørger for at alle forskningsforslag blir utviklet, gjennomgått og/eller godkjent av relevant vitenskapelig eller medisinsk personell for å bekrefte at forskningen |
| Question 3: Options  [79\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=79_C_54) | [1] Follows appropriate clinical or scientific practices.  [2] Has a clear hypothesis or end point.  [3] Has the legitimate goal of advancing clinical or scientific understanding.  [4] All of the above. | [1] følger passende klinisk eller vitenskapelig praksis  [2] har en klar hypotese eller formål  [3] har det legitime målet å fremme klinisk eller vitenskapelig forståelse  [4] alle de ovennevnte |
| Question 3: Feedback  [80\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=80_C_54) | Abbott’s scientific or medical personnel review and confirm that all research fills a legitimate scientific need or interest and has a clear and legitimate goal of advancing clinical or scientific understanding. For example, research is assessed to confirm it follows appropriate clinical or scientific practice and has a clear hypothesis or end point.  For more information about the correct answer, see Section 3.3, Abbott’s Internal Requirements. | Abbotts vitenskapelige eller medisinske personell gjennomgår og bekrefter at all forskning fyller et legitimt vitenskapelig behov eller interesse og har et klart og legitimt mål om å fremme klinisk eller vitenskapelig forståelse. For eksempel vurderes forskning for å bekrefte at den følger passende klinisk eller vitenskapelig praksis og har en klar hypotese eller et formål.  For mer informasjon om riktig svar se *Avsnitt 3.3, Abbotts interne krav.* |
| Question 4: Scenario  [81\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=81_C_54) | Studies that have the objective of introducing a new product or therapy to physicians: | Studier som har som mål å introdusere et nytt produkt eller behandling for leger |
| Question 4: Options  [82\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=82_C_54) | [1] Are permitted for new indications of already approved products.  [2] Can be conducted only in markets where there is a lot of competition between companies trying to sell similar products.  [3] Could be considered illegal if the payment is intended to reward or induce investigators to use or recommend a particular product. | [1] er tillatt for nye indikasjoner på allerede godkjente produkter  [2] kan kun gjennomføres i markeder der det er stor konkurranse mellom selskaper som prøver å selge lignende produkter  [3] kan betraktes som ulovlig hvis betalingen er ment å belønne eller få utprøvere til å bruke eller anbefale et spesielt produkt |
| Question 4: Feedback  [83\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=83_C_54) | Studies, where the intended objective is to introduce a new product or therapy to physicians, spur sales of the product, or reward physicians for using a product – rather than test a scientific hypothesis or collect data to fill a legitimate need – are often called “seeding trials” or “marketing trials.” Such trials could be considered illegal, if the payment is intended to reward or induce investigators to use or recommend a particular product.  For more information about the correct answer, see 3.2, Laws, Regulations, and Standards. | Studier, der det tiltenkte målet er å introdusere et nytt produkt eller behandling for leger, anspore salg av produktet, eller belønne leger for å bruke et produkt – i stedet for å teste en vitenskapelig hypotese eller samle inn data for å fylle et legitimt behov – kalles ofte “såingforsøk" eller "markedsføringsforsøk." Slike studier kan betraktes som ulovlige hvis betalingen er ment å belønne eller få utprøvere til å bruke eller anbefale et bestemt produkt.  For mer informasjon om riktig svar se *3.2, lover, forskrifter og standarder*. |
| Question 5: Scenario  [84\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=84_C_54) | Sales, marketing, and other similar functions may only respond to a scientific research question if it is unsolicited. | Salg, markedsføring og andre lignende funksjoner kan bare svare på et vitenskapelig forskningsspørsmål hvis det er uoppfordret. |
| Question 5: Options  [85\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=85_C_54) | [1] True.  [2] False. | [1] sant  [2] usant |
| Question 5: Feedback  [86\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=86_C_54) | Sales, marketing, and other similar functions should refer all scientific research questions to an appropriate research representative or resource in their division.  For more information about the correct answer, see Section 4.2, What to Do – Non-Scientific Functions. | Salg, markedsføring og andre lignende funksjoner skal henvise alle vitenskapelige forskningsspørsmål til en passende forskningsrepresentant eller ressurs i deres divisjon.  For mer informasjon om riktig svar se *Avsnitt 4.2, Hva du skal gjøre – ikke-vitenskapelige funksjoner.* |
| Question 6: Scenario  [87\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=87_C_54) | Scientific and medical personnel involved in providing support for an Investigator-Initiated Study may provide assistance in protocol design and manuscript development. | Vitenskapelig og medisinsk personell som er involvert i å gi støtte til en utprøverinitiert studie, kan gi hjelp til utforming av protokoller og manuskriptutvikling. |
| Question 6: Options  [88\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=88_C_54) | [1] True.  [2] False. | [1] sant  [2] usant |
| Question 6: Feedback  [89\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=89_C_54) | Scientific, medical, or research teams involved in providing support for Investigator-Initiated Studies/Investigator-Sponsored Studies must always respect the independent nature of the research by following applicable requirements regarding Abbott involvement.  That means:   * Not taking responsibility for design of the protocol; * Not helping to conduct or supervise research; and * Not taking responsibility for data analysis or manuscript development.   For more information about the correct answer, see Section 4.3, What to Do – Research and Scientific Functions. | Vitenskapelige, medisinske eller forskerteam som er involvert i å gi støtte til etterforskerinitierte studier/utprøversponsede studier, skal alltid respektere forskningens uavhengige natur ved å følge gjeldende krav når det gjelder Abbotts involvering.  Det betyr:   * å ikke ta ansvar for utforming av protokollen; * å ikke hjelpe med å gjennomføre eller overvåke forskning; og * å ikke ta ansvar for dataanalyse eller manuskriptutvikling.   For mer informasjon om riktig svar se *Avsnitt 4.3, Hva du skal gjøre – Forskning og vitenskapelige funksjoner.* |
| Question 7: Scenario  [90\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=90_C_54) | Sales and marketing personnel may: | Salgs- og markedsføringspersonell kan |
| Question 7: Options  [91\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=91_C_54) | [1] Provide input into investigator or site selection as permitted by applicable policies and procedures.  [2] Lobby research colleagues on behalf of investigators.  [3] Demand that a site or investigator be included in a study.  [4] All of the above. | [1] gi innspill til utprøver- eller studiestedsvalg som tillatt av gjeldende retningslinjer og prosedyrer  [2] påvirke forskerkolleger på vegne av utprøvere  [3] kreve at et studiested eller en utprøver skal inkluderes i en studie  [4] alle de ovennevnte |
| Question 7: Feedback  [92\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=92_C_54) | Sales and marketing personnel may provide input into investigator or site selection as allowed by applicable policies or procedures. However, they may never lobby research colleagues on behalf of particular investigators or sites, or demand that a site or investigator be included in a study.  For more information about the correct answer, see Section 4.2, What to Do – Non-Scientific Functions. | Salgs- og markedsføringspersonell kan gi innspill til utprøver- eller studiestedsvalg som tillatt av gjeldende retningslinjer eller prosedyrer. Imidlertid kan de aldri påvirke forskerkolleger på vegne av bestemte utprøvere eller studiesteder, eller kreve at et studiested eller en utprøver blir inkludert i en studie.  For mer informasjon om riktig svar se *Avsnitt 4.2, Hva du skal gjøre – ikke-vitenskapelige funksjoner.* |
| Question 8: Scenario  [93\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=93_C_54) | Abbott is solely responsible for the conduct of: | Abbott er eneansvarlig for gjennomføring av |
| Question 8: Options  [94\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=94_C_54) | [1] Company-sponsored trials.  [2] Investigator-Initiated trials.  [3] Both 1 and 2. | [1] bedriftssponsede studier  [2] utprøverinitierte studier  [3] både 1 og 2 |
| Question 8: Feedback  [95\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=95_C_54) | Abbott is only responsible for the conduct of company-sponsored trials. While we may in some cases choose to provide funding and/or other support for Investigator-Initiated Studies, we are not the study sponsor and are not responsible for conduct of the study.  For more information about the correct answer, see Section 2.3, The Types of Research We Support. | Abbott er kun ansvarlig for gjennomføring av selskapssponsede studier. Selv om vi i noen tilfeller kan velge å yte finansiering og/eller annen støtte til utprøverinitierte studier, er vi ikke studiesponsoren og er ikke ansvarlig for gjennomføring av studien.  For mer informasjon om riktig svar se *Avsnitt 2.3, Typen forskning vi støtter.* |
| Question 9: Scenario  [96\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=96_C_54) | Compensation paid to investigators or sites must be based on fair market value for the country where: | Kompensasjon som utbetales til utprøvere eller studiesteder, må være basert på reell markedsverdi for landet der |
| Question 9: Options  [97\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=97_C_54) | [1] The protocol is designed.  [2] The research is conducted.  [3] The trial is managed. | [1] protokollen er utformet  [2] forskningen gjennomføres  [3] studien er administrert |
| Question 9: Feedback  [98\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=98_C_54) | Compensation paid to investigators or sites must be based on fair market value for the country where the research is conducted.  For more information about the correct answer, see Section 3.3, Abbott’s Internal Requirements. | Kompensasjon utbetalt til utprøvere eller studiesteder må være basert på reell markedsverdi for landet der forskningen utføres.  For mer informasjon om riktig svar se *Avsnitt 3.3, Abbotts interne krav.* |
| Question 10: Scenario  [99\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=99_C_54) | Compensation paid to an investigator may be tied to the outcome of an Investigator-Initiated Study. | Kompensasjon utbetalt til en utprøver kan være knyttet til resultatet av en utprøverinitiert studie. |
| Question 10: Options  [100\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=100_C_54) | [1] True.  [2] False. | [1] sant  [2] usant |
| Question 10: Feedback  [101\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=101_C_54) | Under no circumstances can compensation ever be tied to the outcomes of a study.  For more information about the correct answer, see Section 3.3, Abbott’s Internal Requirements. | Under ingen omstendigheter kan kompensasjon knyttes til resultatene av en studie.  For mer informasjon om riktig svar se *Avsnitt 3.3, Abbotts interne krav.* |
| [102\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=102_C_54) | All questions remain unanswered | Alle spørsmålene er ubesvarte |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=103_C_55)  Activity: Overall Feedback  [103\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=103_C_55) | No results are available, as you have not completed the Knowledge Check.  Congratulations! You have successfully passed the Knowledge Check and completed the course.  Please review your results below by clicking on each question.  Once you are done, you must click the EXIT [X] icon in the course title bar before closing your browser window or browser tab.  Sorry, you did not pass the Knowledge Check. Take a few minutes to review your results below by clicking on each question.  When you are done, click the Retake Knowledge Check button. | Ingen resultater er tilgjengelige ettersom du ikke har fullført Kunnskapssjekken.  Gratulerer! Du har bestått kunnskapssjekken og fullført kurset.  Se igjennom resultatene dine under ved å klikke på hvert spørsmål.  Når du er ferdig, må du klikke på AVSLUTT [X]]-knappen på kursets tittellinje før du lukker nettleserens vindu eller fane.  Beklager, du besto ikke kunnskapssjekken. Ta et par minutter for å se igjennom resultatene dine nedenfor ved å klikke på hvert spørsmål.  Trykk på Ta kunnskapssjekken på nytt når du er ferdig. |
| [104\_toc\_1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=104_toc_1) | Introduction | Introduksjon |
| [105\_toc\_2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=105_toc_2) | Welcome | Velkommen |
| [106\_toc\_3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=106_toc_3) | Objectives | Målsetninger |
| [107\_toc\_4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=107_toc_4) | Tutorial | Opplæring/veiledning |
| [108\_toc\_5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=108_toc_5) | Advancing Science | Videreutvikle vitenskap |
| [109\_toc\_6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=109_toc_6) | Overview | Oversikt |
| [110\_toc\_7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=110_toc_7) | Why We Conduct Research | Hvorfor vi utfører forskning |
| [111\_toc\_8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=111_toc_8) | The Types of Research We Support | Typer forskning vi støtter |
| [112\_toc\_9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=112_toc_9) | Advancing Science: Quick Reference | Videreutvikle vitenskap: Hurtigreferanse |
| [113\_toc\_10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=113_toc_10) | Scientific Integrity | Vitenskapelig integritet |
| [114\_toc\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=114_toc_11) | Overview | Oversikt |
| [115\_toc\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=115_toc_12) | Laws, Regulations, and Standards | Lover, forskrifter og standarder |
| [116\_toc\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=116_toc_13) | Abbott’s Internal Requirements | Abbotts interne krav |
| [117\_toc\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=117_toc_14) | Scientific Integrity: Quick Reference | Vitenskapelig integritet: Hurtigreferanse |
| [118\_toc\_15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=118_toc_15) | Playing Your Part | Spille din rolle |
| [119\_toc\_16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=119_toc_16) | Overview | Oversikt |
| [120\_toc\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=120_toc_17) | What to Do – Non-Scientific Functions | Hva du skal gjøre – ikke-vitenskapelige funksjoner |
| [121\_toc\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=121_toc_18) | What to Do – Research and Scientific Functions | Hva du skal gjøre – Forskning og vitenskapelige funksjoner |
| [122\_toc\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=122_toc_19) | Where to Go for Support | Hvor å ta kontakt for støtte |
| [123\_toc\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=123_toc_20) | Playing Your Part: Quick Reference | Spille din rolle: Hurtigreferanse |
| [124\_toc\_21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=124_toc_21) | Resources | Ressurser |
| [125\_toc\_22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=125_toc_22) | Where to Get Help | Hvor du kan få hjelp |
| [126\_toc\_23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=126_toc_23) | Reference Material | Referansemateriell |
| [127\_toc\_24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=127_toc_24) | Knowledge Check | Kunnskapssjekk |
| [128\_toc\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=128_toc_25) | Introduction | Introduksjon |
| [129\_toc\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=129_toc_26) | Knowledge Check | Kunnskapssjekk |
| [130\_toc\_27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=130_toc_27) | Question 1 | Spørsmål 1 |
| [131\_toc\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=131_toc_28) | Question 2 | Spørsmål 2 |
| [132\_toc\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=132_toc_29) | Question 3 | Spørsmål 3 |
| [133\_toc\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=133_toc_30) | Question 4 | Spørsmål 4 |
| [134\_toc\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=134_toc_31) | Question 5 | Spørsmål 5 |
| [135\_toc\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=135_toc_32) | Question 6 | Spørsmål 6 |
| [136\_toc\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=136_toc_33) | Question 7 | Spørsmål 7 |
| [137\_toc\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=137_toc_34) | Question 8 | Spørsmål 8 |
| [138\_toc\_35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=138_toc_35) | Question 9 | Spørsmål 9 |
| [139\_toc\_36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=139_toc_36) | Question 10 | Spørsmål 10 |
| [140\_toc\_37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottScientificResearch2/EN-US/course/index.html?showScreen=140_toc_37) | Feedback | Tilbakemelding |
| 141\_string\_1 | The Course cannot contact the LMS. Click ‘OK’ to continue and review the course. Note, Course Certification may not be available. Click ‘Cancel’ to exit | Kurset kan ikke kontakte LMS. Klikk «OK» for å fortsette og gjennomgå kurset. Merk: Kurssertifisering er ikke tilgjengelig. Klikk «Avbryt» for å avslutte |
| 142\_string\_2 | All questions remain unanswered | Alle spørsmålene er ubesvarte |
| 143\_string\_3 | Questions | Spørsmål |
| 144\_string\_4 | Question | Spørsmål |
| 145\_string\_5 | not answered | ikke besvart |
| 146\_string\_6 | That’s correct! | Det er riktig! |
| 147\_string\_7 | That’s not correct! | Det er feil! |
| 148\_string\_8 | Feedback: | Tilbakemelding: |
| 149\_string\_9 | Scientific Research Overview | Oversikt over vitenskapelig forskning |
| 150\_string\_10 | Knowledge Check | Kunnskapssjekk |
| 151\_string\_11 | Submit | Send inn |
| 152\_string\_12 | Retake Knowledge Check | Ta kunnskapssjekken på nytt |
| 153\_string\_13 | Course Description: Scientific research helps us produce products that are not only safe and effective, but also easier to use, more cost effective, and more reliable. The aim of this course is to explain Abbott’s commitment to safeguarding the integrity of scientific research, and to provide practical advice on how to conduct and support research not only in the right way, but also for the right reasons. | Beskrivelse av kurset: Vitenskapelig forskning hjelper oss med å produsere produkter som ikke bare er trygge og effektive, men som også er enklere å bruke, mer kostnadseffektive og mer pålitelige. Målet med dette kurset er å forklare Abbotts forpliktelse til å ivareta integriteten til vitenskapelig forskning, og å gi praktiske råd om hvordan man kan drive og støtte forskning ikke bare på riktig måte, men også av de rette grunnene. |
| 154\_string\_14 | Table of Contents | Innholdsfortegnelse |
| 155\_string\_15 | Where to Get Help | Hvor du kan få hjelp |
| 156\_string\_16 | Reference Material | Referansemateriell |
| 157\_string\_17 | Audio | Audio |
| 158\_string\_18 | Exit | Slutt |
| 159\_string\_19 | Close | Lukk |
| 160\_add\_1 | Additionally, be sure that the departing employee is terminated in the appropriate system (e.g. Workday for Employees or Fieldglass for Contingent Workers) as soon as you are notified the employee is leaving but no later than their last day of work. This will ensure access to Abbott data, physical access to buildings, and final pay will be properly managed. If you have questions about your local termination processes, contact your manager, Human Resources, or OEC. | I tillegg må du forsikre deg om at en medarbeider som slutter blir avsluttet riktig i systemet (f.eks. Workday for ansatte eller Fieldglass for midlertidig ansatte) så snart du får beskjed om at den ansatte skal slutte, men ikke senere enn den siste arbeidsdagen. Dette vil sikre at tilgang til Abbott-data, fysisk tilgang til bygninger og endelig betaling vil bli administrert riktig. Hvis du har spørsmål om de lokale avslutningsprosessene dine, kan du kontakte lederen din, personalavdelingen eller OEC. |
| 161\_add\_2 | If an email seems suspicious, click the “Report Phishing” button in Outlook or forward the email as an attachment to [phishing@abbott.com](mailto:phishing@abbott.com). | Hvis en e-post virker mistenkelig, klikker du på «Rapporter phishing-nettfisking»-knappen i Outlook eller videresend e-postmeldingen som et vedlegg til [phishing@abbott.com](mailto:phishing@abbott.com). |
| 162\_add\_3 | **Global Privacy** – Contact Global Privacy via email at [privacy@abbott.com](mailto:privacy@abbott.com). You can find additional contact details and important information about privacy on the Global Privacy Portal [here](file:///C:/Users/stephenrusnak/Library/Containers/com.apple.mail/Data/Library/Mail%20Downloads/DBAB7498-8810-4BAD-9A75-882DDB6D0753/a%20href=%22https:/abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/GBLPRIV/Pages/Main/default.aspx) on Abbott World. | **Globalt personvern** – kontakt Globalt personvern via e-post på [privacy@abbott.com](mailto:privacy@abbott.com). Du finner ytterligere kontaktdetaljer og viktig informasjon om personvern på Globalt personvern-portalen [her](file:///C:/Users/stephenrusnak/Library/Containers/com.apple.mail/Data/Library/Mail%20Downloads/DBAB7498-8810-4BAD-9A75-882DDB6D0753/a%20href=%22https:/abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/GBLPRIV/Pages/Main/default.aspx) på Abbott World og her på Abbott World. |
| 163\_add\_4 | Visit the Enterprise Cybersecurity site [here](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/InformationTechnology/ISRM/Pages/default.aspx) on Abbott World. | Besøk stedet for Enterprise Cybersecurity [her](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/InformationTechnology/ISRM/Pages/default.aspx) på Abbott World. |